

Tuchów, 20.11.2019

L. Dz. DIR/803/AGi/ZO/21/11/2019/1559

## ZAPYTANIE OFERTOWE

(nie stosuje się przepisów ustawy – Prawo zamówień publicznych - art.4 pkt 8 ustawy)  
Zamówienie realizowane zgodnie z obowiązującym w Spółce Komunalnej „Dorzecze Białej” Sp. z o.o.  
Regulaminem Udzielania Zamówień o wartości nie przekraczającej 30 000 euro.

**Spółka Komunalna „Dorzecze Białej” Sp. z o.o.**

33-170 Tuchów, ul. Jana III Sobieskiego 69c (zwana dalej „Zamawiającym”)

zaprasza do składania ofert na: **usługi laboratoryjne – analizy fizyczne i chemiczne ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych powstałych w procesach oczyszczania ścieków na oczyszczalniach w Tuchowie i Ciężkowicach w 2020r., wykonane metodami akredytowanymi.**

### 1. Opis przedmiotu zamówienia.

Przedmiotem zamówienia jest wykonywanie analiz fizycznych i chemicznych ustabilizowanych tlenowo komunalnych osadów ściekowych, skratek i zawartości piaskowników powstałych w procesie oczyszczania ścieków w oczyszczalniach w Tuchowie i Ciężkowicach w 2020r. Zakres analiz i metodyka badań powinny być zgodne z wymogami § 5 ust. 1-4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 06.02.2015r. w sprawie komunalnych osadów ściekowych oraz § 3 ust. 2 rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16.07.2015 w sprawie dopuszczania odpadów do składowania na składowiskach.

Badany osad Zamawiający planuje stosować na cele określone w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 06.02.2015r. w sprawie komunalnych osadów ściekowych to jest:

- w rolnictwie oraz do rekultywacji gruntów na cele rolne,
- do rekultywacji terenów na cele niewolne,
- do dostosowania gruntów do określonych potrzeb wynikających z planów zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu,
- do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu,
- do produkcji roślin nieprzeznaczonych do spożycia i produkcji pasz,

Badanie skratek i zawartości piaskowników zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 16 lipca 2015r. ma na celu dopuszczenie składowania odpadów innych niż niebezpieczne na składowiskach.

Analizy wymagane do wykonania będą wykonywane z częstotliwością wynikająca z cykli pracy oczyszczalni. Zleceniodawca będzie zlecał odrębnie potrzebę wykonania analiz



Tuchów



Ciężkowice



Ryglice



Rzepiennik  
Strzyżewski

powstałej partii osadów. Przewiduje się wykonanie min 5 prób osadów w ciągu roku. Odstępy czasu między poszczególnymi analizami mogą nie być równomierne i będą związane bezpośrednio z potrzebami Zamawiającego wynikającymi z prowadzonego procesu odwadniania osadów. Szczegóły dotyczące terminów poborów próbek do wykonania analiz oraz sposobu i terminów przekazywania wyników określi umowa zawarta z wybranym wykonawcą.

Badania należy wykonać w laboratoriach badawczych posiadających aktualne akredytacje metod na wykonywane analizy będące przedmiotem zamówienia wydane przez Polskie Centrum Akredytacji .

Dopuszcza się wykonanie badań w laboratoriach spoza terenu kraju o ile laboratoria te będą posiadały stosowne umowy uznające posiadane akredytacje na terenie Polski.

2. Przewidywany minimalny zakres zamówienia:

**1) Ustabilizowany tlenowo osad ściekowy z oczyszczalni ścieków w Tuchowie lub Ciężkowicach:**

Pobór i wykonanie analiz próbek ustabilizowanych tlenowo osadów ściekowych **5 x na rok** w zakresie :

- odczyn pH
- sucha masa (sucha pozostałość)
- substancje organiczne (straty przy prażeniu)
- azot ogólny
- azot amonowy
- fosfor ogólny
- wapń i magnez
- metale ciężkie: ołów, kadm, rtęć, nikiel, cynk, miedź, chrom
- obecność bakterii chorobotwórczych z rodzaju *Salmonella*
- liczba żywych jaj pasożytów jelitowych *Ascaris sp.*, *Toxocara sp.*, *Trichuris sp.*

**2) Skratki i zawartość piaskowników z oczyszczalni w Tuchowie lub Ciężkowicach:**

Pobór i analiza próbek skratek i zawartości piaskowników z oczyszczalni **4 x na rok** w zakresie:

- arsen
- bar
- kadm
- chrom
- miedź
- rtęć
- molibden
- nikiel
- ołów
- antymon
- selen
- cynk
- chlorki
- fluorki
- siarczany

- rozpuszczony węgiel organiczny
- stałe związki rozpuszczone (TDS)

3. Spółka Komunalna zastrzega sobie, że ilość analiz fizycznych i chemicznych może ulec zmniejszeniu lub zwiększeniu, gdyż ilości podane w pkt. 2 są ilościami szacunkowymi. Skala zmiany ilości zamówienia nie przekroczy 20% szacunkowej wielkości zamówienia.
4. **Ofertę na załączonym druku należy złożyć w siedzibie Spółki pod adresem: ul. Jana III Sobieskiego 69C, 33-170 Tuchów – dziennik podawczy lub przesłać pocztą elektroniczną na adres: [przetargi@dorzeczebialej.pl](mailto:przetargi@dorzeczebialej.pl) do dnia 27.11.2019r. do godz. 10.00.**
5. Do złożonej oferty cenowej Wykonawca dołączy potwierdzone za zgodność z oryginałem dokumenty Firmy – aktualny odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą składania ofert oraz dokumenty potwierdzone za zgodność z oryginałem potwierdzające możliwość wykonania usług przez laboratorium akredytowane.
6. Z Wykonawcą którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zostanie zawarta umowa na realizację usługi.
7. Okres obowiązywania umowy: od 01.01.2020r. do 31.12.2020r.
8. W okresie związania umową Wykonawca nie może zmienić cen zaproponowanych w złożonej ofercie.
9. Płatność za wykonane prace zostanie dokonana przelewem do 14 dni od dnia otrzymania faktury. Zamawiający dopuści w umowie możliwość fakturowania częściowego za otrzymane pakiety analiz po każdym pakiecie wykonanych badań.
10. Umowa zostanie zawarta na podstawie złożonej oferty i formularza cenowego.
11. Kryterium wyboru oferty będzie najkorzystniejsza cena netto.
12. W przypadku wystąpienia zamówienia dodatkowego w zakresie nie występującym w zapytaniu ofertowym Zamawiający w uzgodnieniu z Wykonawcą sporządzi stosowny protokół konieczności w którym zostanie ustalony zakres zamówienia dodatkowego oraz jego wartość.
13. Zamawiający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz odstąpienia od wyboru oferty, bez podania przyczyny i ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych i finansowych.
14. Dodatkowych informacji udziela: Anna Świdarska, tel.: (014) 6506204 wew.154

Załączniki:

Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy;

Załącznik nr 2 – Wzór umowy;

Załącznik nr 3 - Informacje dotyczące danych osobowych;

PREZES ZARZADU

*Slawomir Jędrusiak*

## FORMULARZ CENOWY – OFERTA

do zapytania ofertowego nr DIR/803/AGi/ZO/21/11/2019/1559

nazwa firmy .....

adres firmy .....

tel.....

adres e-mail.....

oferujemy: **usługi laboratoryjne – analizy fizyczne i chemiczne ustabilizowanych komunalnych osadów ściekowych powstałych w procesach oczyszczania ścieków na oczyszczalniach w Tuchowie i Ciężkowicach w 2020r., wykonane metodami akredytowanymi**, za kwotę:

Lp.	Rodzaj usługi	Jedn.	Ilość badań w roku	Cena jednostkowa netto/zł	Wartość netto/zł
1.	Pobór i wykonanie analiz próbek ustabilizowanych tlenowo osadów ściekowych <b>5 x na rok</b> w zakresie : - odczyn pH - sucha masa (sucha pozostałość) - substancje organiczne (straty przy prażeniu) - azot ogólny - azot amonowy - fosfor ogólny - wapń i magnez - metale ciężkie: ołów, kadm, rtęć, nikiel, cynk, miedź, chrom - obecność bakterii chorobotwórczych z rodzaju <i>Salmonella</i> - liczba żywych jaj pasożytów jelitowych <i>Ascaris sp.</i> , <i>Toxacara sp.</i> , <i>Trichuris sp.</i>	Kpl.	5		
2.	Pobór i wykonanie analiz próbek skratek i zawartości piaskowników z oczyszczalni ścieków <b>4 x na rok</b> w zakresie: - arsen - bar - kadm - chrom - miedź	Kpl.	4		

- rtęć				
- molibden				
- nikiel				
- ołów				
- antymon				
- selen				
- cynk				
- chlorki				
- fluorki				
- siarczany				
- rozpuszczony węgiel organiczny				
- stałe związki rozpuszczone (TDS)				
<b>SUMA</b>				

**Całość:**

bez podatku od towarów i usług: ..... [PLN]

(słownie: ..... [PLN])

Należny podatek od towarów i usług: ..... [PLN]

(słownie: ..... [PLN])

**RAZEM:** Cena z należnym podatkiem od towarów i usług: ..... [PLN]

(słownie: ..... [PLN])

1. Zamówienie zrealizujemy w terminie od 01.01.2020r. do 31.12.2020r.
2. Oświadczamy, że w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia, tj. analiz fizycznych i chemicznych we wskazanych parametrach oraz koszty poboru próbek.
3. W przypadku wyboru naszej oferty podpiszemy umowę na warunkach nie mniej korzystnych dla Zamawiającego, w terminie zaproponowanym przez Zamawiającego, nie później jednak niż do końca okresu związania ofertą tj. 30 dni od daty złożenia niniejszej oferty.
4. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę, doświadczenie i uprawnienia do wykonania tego rodzaju zamówienia, co potwierdzają załączone do oferty dokumenty zgodnie z pkt. 5 zapytania ofertowego.
5. Oświadczamy, że metody wykonywanych przez nas badań są akceptowane przez organy dla których Zamawiający zobowiązany jest je przedkładać zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami.
6. Oświadczamy, że nie pozostajemy w zależności lub dominacji w stosunku do innych podmiotów ubiegających się o udzielenie powyższego zamówienia lub Zamawiającym.
7. Oświadczamy, że **wypełniliśmy/ nie wypełniliśmy<sup>1</sup>** obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>2</sup> wobec osób fizycznych, od których dane

<sup>1</sup> Nieodpowiednie skreślić

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).



osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałiśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.<sup>3</sup>

.....  
*miejsowość, data*

.....  
*pieczętka i podpis Wykonawcy*

---

<sup>3</sup> W przypadku braku skreślenia odpowiedniego słowa w niniejszym zdaniu (zgodnie z przypisem dolnym nr1) Zamawiający uzna, że zostały wypełnione obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub 14 RODO.

### INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym dalej „RODO”), celem zapewnienia właściwej ochrony danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

1. Administratorem Państwa danych jest Spółka Komunalna „Dorzecze Białej” Sp. z o.o. z siedzibą w Tuchowie przy ul. Jana III Sobieskiego 69 c, wpisana do rejestru prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Krakowie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000218925, NIP: 9930406600, REGON: 852747825
2. Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się pisząc na adres e-mail [iod@dorzeczebialej.pl](mailto:iod@dorzeczebialej.pl)
3. Państwa dane przetwarzane będą na podstawie:
  - a. art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia prowadzonym w trybie zapytania ofertowego,
  - b. udzielonej zgody art. 6 ust. 1 lit. a RODO;
  - c. konieczności wykonania umowy lub podjęcia działań na Państwa żądanie przed zawarciem umowy; art.6 ust. 1 lit. b RODO;
  - d. konieczności wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
  - e. konieczności wynikającej z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora, takich jak udzielanie odpowiedzi na Państwa pisma i wnioski art. 6 ust. 1 lit. f RODO;
4. Państwa dane mogą być przekazywane wyłącznie następującym odbiorcom:
  - a. procesorom w związku ze zleconymi przez Przetwarzającymi działaniami realizowanymi w imieniu Administratora Danych;
  - b. firmom kurierskim i pocztowym, które będą dostarczać do Państwa przesyłki;
  - c. kancelarii prawnej, której Zamawiający zleci np. pomoc w prowadzeniu postępowania;
  - d. podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa,
5. Pani/Pana/Państwa dane nie będą przekazywane do państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
6. Pani/Pana/Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
7. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące prawa:
  - a. prawo dostępu do treści swoich danych (zgodnie z art. 15 RODO)
  - b. prawo do sprostowania danych (zgodnie z art. 16 RODO),
  - c. ograniczenia przetwarzania danych (zgodnie z art. 18 RODO),
  - d. prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem (zgodnie z art. 7 ust. 3 RODO)
  - e. prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych) w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych Panią/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
8. Jeżeli Pan/Pani/Państwo chcą skorzystać z przysługujących praw wymienionych w pkt. 7 w/w dokumentu, prosimy o kontakt: pod nr tel. 14 621 05 62 lub pod adresem e-mail: [iod@dorzeczebialej.pl](mailto:iod@dorzeczebialej.pl)
  - nie przysługuje Pani/Panu/Państwu:
    - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
9. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
10. Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

